



千里一線牽 異鄉服務情

◎林口長庚社服處學生志工 李莎莎

◎林口長庚社服處社工師 鄭若君翻譯

本院志願服務近年獲內政部及行政院之績優志工團隊肯定，美國聖路易華盛頓大學於99及100年度暑期與本院進行志願服務學習合作。莎莎父母皆為中國人，自小移民至美國，目前為聖路易華盛頓大學一年級學生，首次來到台灣，貼心、主動服務的態度，屢獲肯定與讚賞，以下為莎莎同學的服務心得分享。

5月30日是我第一次來到了長庚醫院。那天是一個寒冷的雨天，我心裡有點害怕。從我租屋的地方問了幾間店才終於找到醫院，看到醫院時我嚇到了，因為這裡好大！

因為我從小就在美國生活，溝通上習慣使用英文，雖然父母是中國人，但來到這邊需要用中文對答，我希望我能溝通良好，不會犯太多的錯誤。在環境認識上，很幸運地有許多志工媽媽和爸爸協助，讓我慢慢熟悉醫院的環境與門診的位置。在這邊無論是櫃檯、遊戲間，或獨居老人及國小學童健檢服務，都讓我感到新奇。在這邊我很快地學會怎麼幫助病人，萬一遇到我不知道怎麼回答的病

人，我也學會怎麼請志工媽媽和爸爸幫忙。

我最喜歡的服務區域是急診，記得我第一次在急診服務時，我感到非常害怕。在美國，急診是骨折或嚴重病人去的地方，自己曾有一次我扭傷了腳踝到急診就醫的印象，當時看到許多嚴重的病人。但來到台灣，這裡的急診跟美國差別很大，這裡的病人比美國多很多，但是病情並沒有想像中的這麼嚴重。急診的步調很快，在這裡擔任志工總是有許多事情要做，無論是推著病床或輪椅病人，還是指引病人及家屬到病房，這些工作都讓我覺得很有成就感，雖然我說話會有一些奇怪的口音，但能在幫忙病人及家屬後，聽到她們對我說謝謝，那種感覺真的讓我很高興。

我能在台灣有這個美好的經歷，要感謝華盛頓大學和長庚醫院給我這個機會。我非常珍惜在長庚醫院的志願服務機會，也謝謝幫助過我的每一個善心人士，我還會再來到台灣玩！



◀莎莎(左一)於急診協助病人就醫

